

# Licence Langues Littératures et civilisations étrangères et régionales, parcours Russe (niveau débutant)

## Présentation

### Objectifs

Le département de russe propose à un public diversifié d'étudier la langue et la culture russes, en spécialité monodisciplinaire, afin d'acquérir de bonnes compétences dans les domaines suivants :

- > linguistique (maîtrise du russe écrit et oral) ;
- > culturel (littérature, cinéma, théâtre) ;
- > historique, politique et économique.

### Compétences visées

Cette licence indique que son détenteur s'exprime correctement, à l'oral et à l'écrit, en russe et en français. Elle assure que son détenteur peut traduire d'une langue à l'autre, tout en ayant davantage de facilités pour traduire vers sa langue maternelle. Elle garantit une bonne connaissance de la culture, de l'histoire et de la civilisation russes.

Le détenteur d'une telle licence est donc capable de travailler avec des Russes, dans le tourisme ou la vente par exemple. Il peut, avec une formation complémentaire, travailler dans l'import-export avec les pays russophones.

Il peut travailler dans le tourisme français en Russie, car il aura à la fois les compétences linguistiques et culturelles.

Il peut, éventuellement, enseigner le russe.

### Organisation de la formation

Licence en trois ans, avec :

- > des parcours différenciés, en 1<sup>re</sup> année (L1), selon si les étudiants ont fait, ou non, du russe au lycée.
- > un enseignement commun en 2<sup>e</sup> année (L2) et 3<sup>e</sup> année (L3).

Progressivement, le russe est introduit comme langue de communication : les cours sont faits en français en L1, en français et en russe en L2, pour l'essentiel en russe en L3.

En outre, les cours, généralistes en L1, sont de plus en plus axés sur l'actualité russe au fil du parcours, tandis que les intérêts, autres que linguistiques, sont diversifiés : politique, économie, géopolitique, histoire, littérature et culture.

### Attendus de la formation

Il est attendu des candidats en licence Mention LANGUES, LITTERATURES ET CIVILISATIONS ETRANGERES ET REGIONALES (LLCER) :

1. Disposer d'un très bon niveau rédactionnel qui permette d'argumenter un raisonnement. Cette mention suppose en effet des qualités dans la compréhension fine de textes de toute nature et de solides capacités d'expression, à l'écrit comme à l'oral, afin de pouvoir argumenter, construire un raisonnement, synthétiser, produire et traiter des contenus diversifiés.
2. Disposer d'un très bon niveau dans au moins une langue étrangère (niveau B). Cette mention, qui comporte obligatoirement des enseignements de langues vivantes, impose une très bonne maîtrise au niveau baccalauréat de la langue choisie.
3. Faire preuve de curiosité intellectuelle et plus particulièrement pour les cultures étrangères (lectures, théâtre, cinéma, documentaires, visite de musées, voyages). Cette mention impose en effet un réel intérêt pour l'histoire, la civilisation et la culture littéraire, linguistique et artistique en général, et en particulier celles de l'aire géographique de la langue choisie.
4. Avoir un goût prononcé pour la lecture en français et en langue étrangère. Cette formation impose en effet une appétence pour la lecture de textes littéraires en français et dans la langue choisie.
5. Disposer d'une bonne culture générale et être ouvert au monde. L'intérêt pour la discipline est bien évidemment essentiel, mais l'étude des langues impose également une bonne culture générale dans des domaines diversifiés.
6. Pouvoir travailler de façon autonome et organiser son travail, seul ou en équipe. Cet attendu marque l'importance, pour la formation en LLCER, de la capacité du candidat à travailler de façon autonome, seul ou en petit groupe. Comme beaucoup de formations universitaires, la Licence LLCER laisse en effet une place substantielle à l'organisation et au travail personnel.



Argentine / Australie / États-Unis / Japon / Russie (Saint-Pétersbourg, Voronej)

## Et après ?

Poursuite d'études dans l'établissement

- > Master mention Métiers de l'enseignement, de l'éducation et de la formation (MEEF), parcours Professeur des écoles (monolingue)

- Programme BCI (ex CREPUQ) :  
Québec

En résumé  
Crédits ECTS : 180 crédits

Durée : 3 ans

Niveau d'étude visé : BAC+3

Modalité d'enseignement

- \* Formation initiale
- \* Formation continue

Nature de la formation : Diplôme national de l'Ens Sup.

Langue(s) d'enseignement : Français, Russe

## Passerelles et réorientations

A la suite de la première année de licence, en fonction de la mineure de découverte choisie, il est possible de poursuivre en 2ème année dans une licence : Arts du spectacle, Arts plastiques, Histoire de l'art, Humanités, Information-Communication, Lettres, Espagnol, Italien, Portugais, AES, Géographie, Histoire, Philosophie, Sociologie.

## Débouchés professionnels

Cette formation, classique dans ses fondements, est très ouverte sur le monde russe contemporain et s'appuie sur une politique efficace et active d'échanges internationaux. Elle tient compte du fait que les postes d'enseignants de russe dans le secondaire se font moins nombreux, mais aussi du fait que les échanges, notamment touristiques et commerciaux, se multiplient avec la Russie dont l'économie se redresse de façon spectaculaire.

Elle doit donc permettre à nos étudiants de rejoindre les métiers du tourisme, du commerce, de la culture et des médias. Elle doit aussi permettre, à ceux qui le souhaitent, de poursuivre leurs études vers un master, voire une thèse en études russes.

## Effectif

Licence 1 : 40

Licence 2 : 20

Licence 3 : 15

## Les + de la formation ?

### International

*Suivez un semestre ou deux dans une université étrangère (principalement en troisième ou quatrième année) :*

- Erasmus

- Conventions bilatérales hors Europe :

# Programme

La licence est organisée dans une démarche d'appropriation progressive des compétences et connaissances disciplinaires (environ 20h de cours/semaine) : la première année est une année de **découverte des disciplines**, la deuxième une année de **développement**, la troisième une année de **renforcement**.

Chaque semestre correspond à **30 Crédits ECTS** (European Credits Transfer System).

A chaque semestre, plusieurs unités d'enseignements sont proposées. Certains enseignements sont imposés, d'autres sont à choix et permettent la construction d'un parcours de formation et d'un parcours professionnel.

En savoir plus sur ces choix : unité d'enseignement disciplinaire ([UEDC](#)) / unité d'enseignement d'ouverture ([UEO](#)) / [Langues](#)

## Licence 1

### Semestre 1

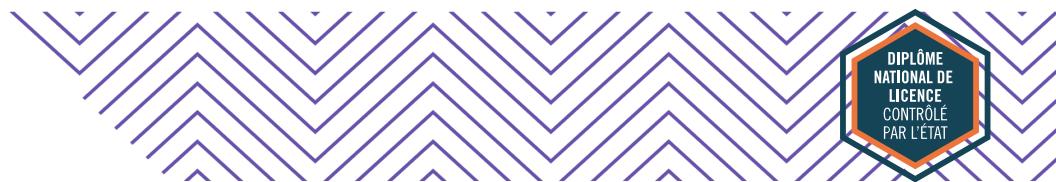
	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Règles et Pratiques du russe 1	UE d'enseignement fondamental	48h			6 crédits
Règles de russe 1	Enseignement fondamental	24h			3 crédits
Pratique de russe 1	Enseignement fondamental	24h			3 crédits
UEF2 - Grammaire et Traduction 1	UE d'enseignement fondamental	48h			5 crédits
Grammaire 1	Enseignement fondamental	24h			3 crédits
Initiation au thème 1	Enseignement fondamental	12h			1 crédits
Initiation à la version 1	Enseignement fondamental	12h			1 crédits
UEF 3 - Littérature et civilisation 1	Enseignement fondamental	36h			4 crédits
Panorama de la littérature russe (XIXe siècle)	Enseignement fondamental	24h			2 crédits
Populations et territoires de Russie	Enseignement fondamental	12h			2 crédits
UEM1 - Méthodologie	UE de méthodologie				
Méthodologie accueil	Bloc 4 Méthodologie				



Journée d'Accueil de Méthodologie Informatique (JAMI)	Bloc 4				
Journée d'accueil de méthodologie informatique (JAMI) - Présentiel	Méthodologie				
Journée d'accueil de méthodologie informatique (JAMI) - Autoformation	Bloc 4	2h			
Méthodologies français et travail universitaire	Méthodologie				
Dispositif de méthodologies transversales Être étudiant - Méthodologie du travail universitaire	Bloc 4				2 crédits
Dispositif de méthodologies transversales écri*	Méthodologie				
Méthodologie disciplinaire	Enseignement				
Vocabulaire du quotidien 1	Méthodologie				
Langues des médias 1	Enseignement	12h			
Poésies et chansons 1	Méthodologie				
Outils méthodologiques	disciplinaire				
Compétences informationnelles	Enseignement				
Méthodologie Informatique	Méthodologie				
	Informationnelle				
	Enseignement	6h			
	de				
	Méthodologie				
	Informatique				

## Semestre 2

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Règles et Pratique de russe 2	UE d'enseignement fondamental	48h			6 crédits
Règles de russe 2	Enseignement fondamental	24h			3 crédits
Pratique de russe 2	Enseignement fondamental	24h			3 crédits
UEF2 - Grammaire et Traduction 2	UE d'enseignement fondamental	48h			5 crédits
Grammaire 2	Enseignement fondamental	24h			3 crédits

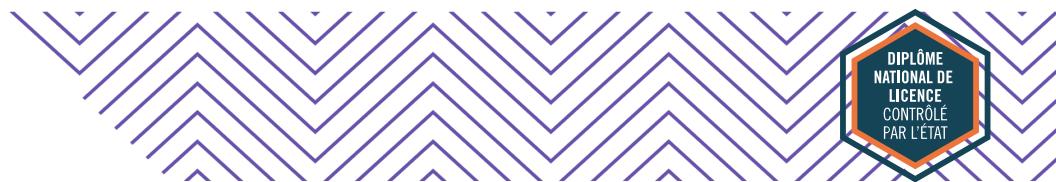


Initiation au Thème 2	Enseignement fondamental	12h	1 crédits
Initiation à la Version 2	Enseignement fondamental	12h	1 crédits
UEF3 - Littérature et civilisation 2	Enseignement 36h fondamental		4 crédits
Panorama de la littérature russe (XXe siècle)	Enseignement 24h fondamental		2 crédits
Géographie économique	Enseignement 12h fondamental		2 crédits
UEM2 - Méthodologie	UE de Méthodologie générale		
Méthodologies français et travail universitaire	Bloc 1		2 crédits
Dispositif de méthodologies transversales Être étudiant - Autoformation à la démarche ePortfolio	Méthodologie Enseignement Méthodologie documentaire		
Dispositif de méthodologies transversales écri+	Enseignement Méthodologie documentaire		
Méthodologie disciplinaire	Bloc 2		4 crédits
Vocabulaire du quotidien 2	Méthodologie Enseignement	12h	
Langues des médias 2	Méthodologie disciplinaire		
Poésies et chansons 2	Enseignement Méthodologie disciplinaire	12h	
Outils méthodologiques	Enseignement Méthodologie disciplinaire		1 crédits
Compétences informationnelles	Bloc 3		
Méthodologie Informatique	Méthodologie Enseignement de Méthodologie Informationnelle		
	Enseignement de Méthodologie Informatique	6h	

## Licence 2

### Semestre 3

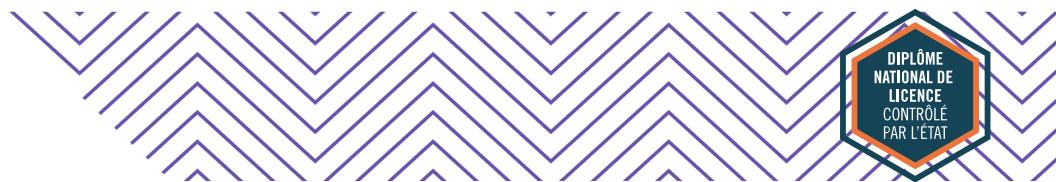
	Nature	CM	TD	TP	Crédits



UEF1 - Langue et Grammaire 3	UE d'enseignement fondamental	15h	45h	9 crédits
Grammaire 3	Enseignement	12h	12h	5 crédits
Thème 3	Enseignement	3h	9h	2 crédits
Version 3	Enseignement		12h	2 crédits
UEF2 - Langue, culture et civilisation 3	UE d'enseignement fondamental	24h	24h	7 crédits
Littérature (théâtre russe 3)	Enseignement	12h	12h	4 crédits
Histoire de la Russie pré-révolutionnaire 3	Enseignement	12h	12h	3 crédits
UEF3 - Langue et expression 3	UE d'enseignement fondamental		24h	6 crédits
Presse et Actualité 3	Enseignement		12h	2 crédits
Expression écrite 3	Enseignement		12h	2 crédits
Expression orale 3	Enseignement		12h	2 crédits

## Semestre 4

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Langue et Grammaire 4	UE d'enseignement fondamental	15h	33h		8 crédits
Grammaire 4	Enseignement	12h	12h		4 crédits
Thème 4	Enseignement	3h	9h		2 crédits
Version 4	Enseignement		12h		2 crédits
UEF2 - Langue, culture et civilisation 4	UE d'enseignement fondamental	24h	24h		7 crédits
Littérature (poésie russe) 4	Enseignement	12h	12h		3 crédits
Histoire de la Russie pré-révolutionnaire 4	Enseignement	12h	12h		4 crédits
UEF3 - Langue et expression 4	UE d'enseignement fondamental		24h		6 crédits



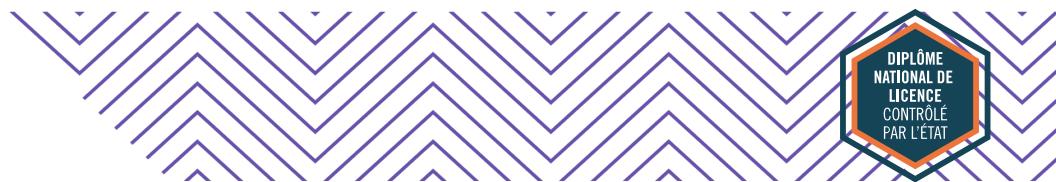
Presse et Actualité 4	Enseignement fondamental	12h	2 crédits
Expression écrite 4	Enseignement fondamental	12h	2 crédits
Expression orale 4	Enseignement fondamental	12h	2 crédits
UEMP - Méthodologie du projet professionnel	UE de Méthodologie Projet Professionnel		
Projet professionnel	Enseignement Projet Professionnel	10h	1 crédits

## Licence 3

### Semestre 5

	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Langue et Grammaire 5	UE d'enseignement fondamental	9h	39h		8 crédits
Linguistique et grammaire 5	Enseignement fondamental	6h	18h		4 crédits
Thème (textes économiques) 5	Enseignement fondamental	3h	9h		2 crédits
Version (textes économiques) 5	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
UEF2 - Langue, culture et civilisation 5	UE d'enseignement fondamental	12h	36h		7 crédits
Littérature russe du XIXème 5	Enseignement fondamental	12h	12h		3 crédits
Cinéma soviétique 5	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
Philosophie russe et religion 5	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
UEF3 - Langue et civilisation 5	UE d'enseignement fondamental	24h	24h		7 crédits
Histoire de l'URSS	Enseignement fondamental	12h	12h		3 crédits
Géopolitique de l'espace postsoviétique	Enseignement fondamental	6h	6h		2 crédits
Pratique du russe économique 5	Enseignement fondamental	6h	6h		2 crédits

### Semestre 6



	Nature	CM	TD	TP	Crédits
UEF1 - Langue et Grammaire 6	UE d'enseignement fondamental	9h	39h		8 crédits
Linguistique et grammaire 6	Enseignement	6h	18h		4 crédits
Thème (textes de sciences humaines) 6	Enseignement	3h	9h		2 crédits
Version (textes de sciences humaines) 6	Enseignement fondamental		12h		2 crédits
UEF2 - Langue, culture et civilisation 6	UE d'enseignement fondamental	12h	136h		7 crédits
Littérature russe du XXème 6	Enseignement	12h	12h		3 crédits
Cinéma soviétique 6	Enseignement		12h		2 crédits
Philosophie russe et religion 6	Enseignement fondamental		112h		2 crédits
UEF3 - Langue et civilisation 6	UE d'enseignement fondamental	24h	24h		7 crédits
La Russie Postsoviétique 6	Enseignement	12h	12h		3 crédits
Economie russe contemporaine	Enseignement	6h	6h		2 crédits
Pratique du russe économique 6	Enseignement fondamental		6h		2 crédits